



© Detlev Seyb

Bando di gara
LÉMAN-SUR-MER
Regata di coastal rowing a Losanna
Campionati svizzeri di coastal rowing

Sabato 12 ottobre 2024



Contatto : leman-sur-mer@lsaviron.ch

www.leman-sur-mer.ch

Supported by:



ORGANIZZATORE



PARTNER



SPONSOR



1. Regolamenti	La regata Léman-sur-mer sottostà ai seguenti regolamenti: - Code des courses di World Rowing e Complementi nazionali di SWISS ROWING al Code des courses di World Rowing; - Regolamento dei Campionati Svizzeri SWISS ROWING 2023; - Informazioni generali SWISS ROWING nel regolamento delle regate 2024; - Concetto sicurezza e protezione «Régate Léman-sur-mer» che sarà pubblicato su www.leman-sur-mer.ch.
2. Manifestazione	
Luogo:	Lausanne-Sports Aviron, Vidy (Losanna)
Data:	12 ottobre 2024 Spostata al 13 ottobre 2024 se le condizioni meteo lo esigono
Categoria:	Regata nazionale con partecipazione internazionale Campionati svizzeri nelle categorie CW1x, CM1x et CMix2x Regata di coastal rowing
Inizio delle gare:	8.30: <u>riunione obbligatoria</u> dei comandanti di bordo e delegati di club Dalle 10.15: gare (cfr. punto 5)
3. Percorso	
Lunghezza:	6000 m
Acque:	Acque mosse
Installazioni tecniche:	7 boe a cui virare (cfr. planimetria del percorso, allegato 1) 6000 m da percorrere Il percorso definitivo sarà deciso, in base alle iscrizioni e alla meteo, una settimana prima delle gare, pubblicato sul sito della regata così come su quello di SWISS ROWING e comunicato ai partecipanti il 8 ottobre.
4. Planimetria della situazione	Cfr. planimetria con le installazioni a terra (allegato 2). Spogliatoi, gabinetti e docce: presso la Club-house del Lausanne-Sports Aviron e secondo le informazioni del giorno, date dall'organizzatore. Ristorazione : buvette e piccola ristorazione calda e fredda sul posto. Posteggio rimorchi: cfr. planimetria nell'allegato 2. Accessibile da venerdì dopo pranzo (si prega di avvisare).

5. Programma di gara

Gare:

- 🐬 **L come Lamantin : 10h15**

1. U19 W C4X+
2. U19 W C2X
3. U19 W C1X
4. U19 Mix C2X

- 🦞 **E come Écrevisse : 11h45**

5. U19 M C4X+
6. U19 M C2X
7. U19 M C1X

- 🐧 **M come Manchot : 14h**

Seniors + Masters (più di 40)

8. M C4X+
9. M C2X
10. M C1X
11. Mix C4X+

- 🐟 **A come Anchois : 15h15**

Seniors + Masters (più di 40)

12. W C4X+
13. W C2X
14. W C1X
15. Mix C2X

Le gare delle **categorie CW1x, CM1x e CMix2x** (junior e senior) sono quelle dei **campionati svizzeri**.

Gara 🦄 N come Narval : 16h30 - OPEN

Dopo la regata ufficiale e i campionati, avrà luogo una **gara Open** (6 km, stesso percorso) per non competitivi (cfr. punto 12). I partecipanti dovranno firmare sul posto una liberatoria di responsabilità per poter remare nella gara Open e in tutte le categorie (allegato 3). Non ci sarà una classifica separata Seniors/Masters in questa gara.

16. M C4X+
17. M C2X
18. M C1X
19. Mix C4X+
20. W C4X+
21. W C2X
22. W C1X
23. Mix C2X

18.00: consegna dei premi e aperitivo

Categoria master (cfr. punti 12 e 15): I master prendono parte alla stessa gara dei senior, ma sarà stilata una classifica separata (non nella gara Open).

I masters dovranno essere in possesso della licenza di competizione per le gare nr. 8 alla 15.

	Gli orari sono indicativi. Saranno finalizzati al termine delle iscrizioni e confermati in occasione della riunione dei comandanti di bordo. L'organizzatore si riserva il diritto di annullare, contro rimborso della tassa d'iscrizione, le gare nelle quali non figurano iscritte almeno tre barche di due club differenti. In caso di annullamento di gare o dell'intera manifestazione a causa di forze maggiori o in caso di spostamento al 13 ottobre per cause meteorologiche, non sussiste il diritto di rimborso della tassa d'iscrizione (cfr. art. 43, al. 3 dei «Complementi nazionali di SWISS ROWING al Code des cours di World Rowing»). Gli equipaggi iscritti beneficeranno di un credito per la prossima edizione della regata. Le tasse d'iscrizione sono interamente dovute dal momento dell'iscrizione.
--	--

6. Modalità d'iscrizione	Termine inoltro iscrizione: venerdì 20 settembre 2024, 12.00. Se l'orario delle gare e il numero di scafi disponibili lo permettono, è permesso gareggiare in più gare. Se disponete di un'imbarcazione vi ringraziamo se ci indicate la vostra disponibilità a metterla a disposizione di un equipaggio ingaggiato in un'altra gara. <u>I partecipanti sono responsabili dei danni che arrecheranno alle imbarcazioni.</u> La lista dei partecipanti e il programma delle gare dettagliato saranno inviati ai club e pubblicati sul sito della regata e di SWISS ROWING martedì 8 ottobre 2024. Grazie per segnalarci i ritiri e i cambiamenti della composizione degli equipaggi entro venerdì 11 ottobre, 18.00 all'indirizzo email per le iscrizioni.
---------------------------------	---

7. Tasse d'iscrizione	Prezzo: 25.- CHF per persona. I timonieri non devono pagare la tassa. Il montante d'iscrizione massimo per club (escluso il noleggio delle barche) è fissato a CHF 500.-. È possibile noleggiare imbarcazione: cfr. punto 10. Pagamento tramite versamento sul conto di LS, section d'aviron. L'ammontare totale delle iscrizioni deve essere versato entro il 8 ottobre 2024. Questo pagamento avvala le iscrizioni. Coordinate bancarie: LS section d'aviron Numero del conto: 10-3621-9 IBAN CH50 0900 0000 1000 3621 9 BIC POFICHBEXXX
------------------------------	--

8. Iscrizioni	Tutti i club si registrano tramite Regasoft: https://regasoft.swissrowing.ch/portal
----------------------	--

9. Coordinate dell'organizzatore	Lausanne-Sports Aviron Fanny Mossière Promenade de Vidy 7 1007 Lausanne +41 79 598 02 82 leman-sur-mer@lsaviron.ch
Segretariato della regata	<u>Orari segretariato:</u> Venerdì 11 ottobre: dalle 13.00 Sabato 12 ottobre: dalle 8.00
Arbitraggio	Direttore di gara: Claude Dubouloz Arbitraggio: Presidente di giuria: Régis Joly (SWISS ROWING) che farà rispettare il Code des courses «Appendix R18 – coastal rowing» di World Rowing.

10. Noleggio imbarcazioni	Se non disponete di un'imbarcazione di coastal rowing, la potete noleggiare presso l'organizzatore. Per noleggiare una barca, compilare il modulo di richiesta di noleggio, che si trova sul website www.leman-sur-mer.ch. Prezzi di noleggio (per gara): 100 CHF quattro con timoniere (C4x+) 60 CHF double (C2x) 40 CHF solo (C1x) Ogni equipaggio rema con le proprie pale dipinte con i colori del proprio club. Le imbarcazioni sono attribuite dall'organizzatore. Non si potranno fare richieste particolari. Termine di riservazione: 20 settembre 2024, 12.00.
---	---

11. Premiazione	<u>Gare del campionato svizzero:</u> medaglie per i primi tre equipaggi. Gagliardetto per il club vincitore. <u>Gare fuori del campionato svizzero:</u> - Premi ai primi tre equipaggi se ci sono più di 3 barche alla partenza. - Premi ai primi due equipaggi se ci sono 3 barche alla partenza. - Premio al primo equipaggio se ci sono 2 barche alla partenza. - Nessun premio se l'equipaggio è solo nella sua categoria. Un bicchiere dell'amicizia sarà offerto alla fine delle gare.
-------------------------------	--

12. Licenza di competizione e precisazioni per i campionati	La licenza di competizione di SWISS ROWING o della federazione del ramatore*rice è obbligatoria per tutti i partecipanti alla regata ufficiale e ai campionati. <u>Eccezione:</u> la licenza non è obbligatoria per partecipare alla gara OPEN che si svolgerà dopo la regata ufficiale e i campionati. Solo i rematori*rici di nazionalità svizzera e membri di un club svizzero saranno registrati nella classifica dei campionati. Solo i rematori*rici che soddisfano i criteri dell'articolo 1, paragrafi 1, 2 e 5 del Regolamento dei Campionati Svizzeri saranno classificati nei Campionati Svizzeri.
13. Orari allenamento	Venerdì 11 ottobre: dalle 13.00 alle 17.00. Iscrizioni sul Website ad uno dei seguenti orari d'allenamento (13.00 / 14.30 / 16.00). Nessuna possibilità d'allenamento sabato 12 ottobre. Le regole di navigazione/circolazione (allegato 1) sono da rispettare rigorosamente. L'allenamento ha luogo sotto la vostra propria responsabilità. L'organizzatore della regata ufficiale e dei campionati come pure SWISS ROWING non assumeranno nessuna sorveglianza.
14. Sicurezza sull'acqua e responsabilità	<u>Sicurezza sull'acqua durante le gare:</u> Sarà assicurata da Lausanne-Sports Aviron in collaborazione con la salvataggio di Ouchy, la salvataggio di Pully e il centro degli sport subacquei Lausanne. <u>Responsabilità:</u> L'organizzatore e SWISS ROWING non assumono alcuna responsabilità per danni corporali o materiali di qualsiasi tipo prima, durante o dopo la regata ufficiale, i campionati e la gara Open. L'assicurazione è di esclusiva responsabilità dei partecipanti e dei club partecipanti.
15. Ulteriori prescrizioni specifiche coastal rowing	<u>Riunione dei comandati di bordo e delegati di club:</u> Sabato 12 ottobre 2024, 8.30 La riunione è <u>obbligatoria</u> per tutti i comandanti di bordo (una sola persona per equipaggio) e delegati dei club. Si terrà nella Club-house del Lausanne-Sports Aviron. Se l'equipaggio non partecipa alla riunione, non potrà partecipare alla regata. Lo scopo di questa riunione è d'informare: - sulle condizioni generali della gara (percorso, parametri di riferimento, ecc.) - sul dispositivo relativo alla sicurezza dei concorrenti - sulle previsioni meteorologiche - su tutte le modifiche apportate al bando - e ricevere gli ultimi cambiamenti e ritiri relativi alle

389

iscrizioni.

Numerazione: ogni imbarcazione deve essere identificata tramite un numero adesivo posto sulla prua e di grandezza sufficiente per essere visibile da una buona distanza.

Se venite con il vostro scafo, indicateci per favore il numero dell'imbarcazione con la vostra iscrizione.

Se non avete un numero (da comunicare con l'iscrizione), l'organizzatore lo metterà a disposizione.

Specificazioni tecniche delle imbarcazioni:

Imbarcazioni coastal rowing omologate, numerate e conformi al Code des courses «Appendix R18 – coastal rowing» di World Rowing.

Ogni imbarcazione deve essere equipaggiata:

- con una fune per il traino dal diametro di almeno 8 mm e con una lunghezza superiore ai 15 metri
- con una galloccia che permetta il traino
- con un giubbotto accessibile per ogni persona imbarcata (e porto obbligatorio per il timoniere)

Meteo:

Se le condizioni meteo lo esigono e in accordo sia con il direttore di gara che con il presidente della giuria, l'organizzatore potrà modificare il percorso, spostare la regata al giorno dopo o annullarla.

In caso di meteo incerta, il picchetto telefonico sarà attivo dalle 6.00 del mattino: +41 79 598 02 82.

Master (cfr. punti 5 e 12):

Gli equipaggi master devono essere composti da rematori*rici con età di 40 anni o più nell'anno in corso.

Le gare master sono integrate in quelle senior, ma saranno classificate separatamente, all'eccezione dell'Open.

Un cordiale benvenuto a tutti*e e un grande grazie ai nostri partner!

Lausanne-Sports Aviron

Allegato 1: Planimetria del percorso

Départ = partenza

arrivée = arrivo

échauffement = riscaldamento

Coordonnées = coordinate

bouées=boe



Circolazione sull'acqua

Zona imbarco protetta da una diga.

Messa in acqua (varo) su pontili e scali di alaggio.

Area di riscaldamento: all'uscita dal porto si va diritto. Rotazione in senso orario su due boe gialle.

Percorso

Circolazione a vista.

Giro di 7 boe.

Coordinate GPS delle boe

Part.1 : 6.60037 46.51142

Part.2 : 6.59964 46.50971

A : 6.61386 46.50787

B : 6.61393 46.50562

C : 6.60869 46.50541

D : 6.59673 46.51072

E : 6.59756 46.50881

Descrizione del corso

Allineamento tra le due boe gialle di partenza D1 e D2

Direzione boa A (boa arancione) a 1100 m

Boa A, virare a tribordo

Direzione boa B (boa verde) a 250 m

Boa B, virare a tribordo

Direzione boa C (boa rossa) a 400 m

Boa C, virare a tribordo

Direzione boa D2 (boa gialla) a 850 m

Boa D2, virare a tribordo

Direzione boa D1 (boa gialla) a 200 m

Boa D1, virare a babordo

Direzione boa D (boa rossa) a 300 m

Boa D, virare a babordo

Direzione boa E (boa verde) a 200 m

Boa E, virare a babordo

Direzione boa C (boa rossa) a 950 m

Boa C, virare a babordo

Direzione boa B (boa verde) a 400 m

Boa B, virare a babordo

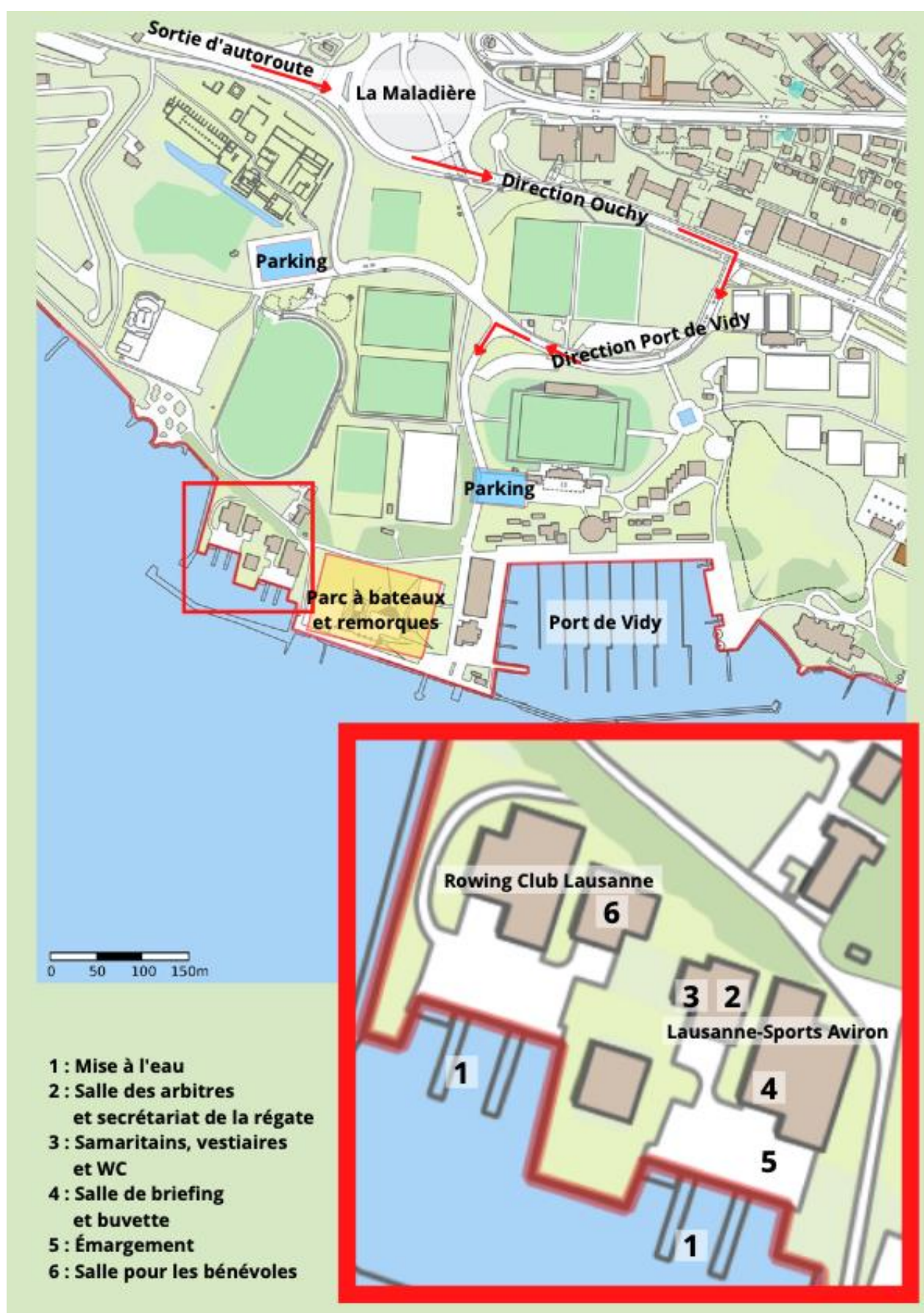
Direzione boa A (boa arancione) a 250 m

Boa A, virare a babordo

Direzione traguardo (fra D1 e D2) a 1100 m

Linea d'arrivo giudicata sul filo dalla riva

Allegato 2: Planimetria con le installazioni a terra



Allegato 3

Gara Open: liberatoria di responsabilità da firmare da ogni partecipante

Io, sottoscritto*a.....,

nato*a il,

dichiaro di saper nuotare, di essere in buona salute, di essere idoneo a partecipare alla gara Open di Léman-sur-mer e di aver preso atto che

l'organizzatore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o materiali di qualsiasi tipo durante, prima o dopo la gara Open di Léman-sur-mer. L'assicurazione è di esclusiva responsabilità dei partecipanti.

Luogo, data

.....

Firma

.....